



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«ИРКУТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
Институт филологии, иностранных языков и медиакоммуникации
Факультет теоретической и прикладной филологии
Кафедра русского языка и общего языкознания

УТВЕРЖДАЮ
 М.Б. Ташлыкова
Декан (директор)
«15» марта 2022 г.

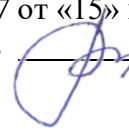
Рабочая программа дисциплины

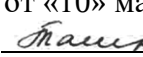
Б1.В.ДВ.03.01 Технологии обработки звучащей речи

Направление подготовки **45.03.01 Филология**

Направленность (профиль) подготовки
**«Прикладная филология: обеспечение эффективной письменной и
устной коммуникации»**

Квалификация (степень) выпускника – **бакалавр**
Форма обучения – **очная**

Согласовано с УМК ИФИЯМ
Протокол № 7 от «15» марта 2022 г.
Председатель  О.Л. Михалёва

Рекомендовано кафедрой
русского языка и общего языкознания
Протокол № 6 от «10» марта 2022 г.
Зав. кафедрой  М.Б. Ташлыкова

Иркутск 2022 г.

Содержание

I.		Цели и задачи дисциплины	3
II.		Место дисциплины в структуре ОПОП	3
III.		Требования к результатам освоения дисциплины	3
IV.		Содержание и структура дисциплины	3
	4.1.	Содержание дисциплины, структурированное по темам, с указанием видов учебных занятий и отведенного на них количества академических часов	3
	4.2.	План внеаудиторной самостоятельной работы обучающихся по дисциплине	6
	4.3.	Содержание учебного материала	11
	4.3.1.	Перечень семинарских, практических занятий и лабораторных работ	12
	4.3.2.	Перечень тем (вопросов), выносимых на самостоятельное изучение в рамках самостоятельной работы студентов	14
	4.4.	Методические указания по организации самостоятельной работы студентов	15
V.		Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины	17
	а) б) в) г)	перечень литературы периодические издания список авторских методических разработок базы данных, поисково-справочные и информационные системы	
VI.		Материально-техническое обеспечение дисциплины	20
	6.1. 6.2. 6.3.	Учебно-лабораторное оборудование Программное обеспечение Технические и электронные средства обучения	
VII.		Образовательные технологии	21
VIII.		Оценочные материалы для текущего контроля и промежуточной аттестации	22

I. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ

Цель дисциплины – ознакомление студентов с основными принципами анализа устной речи в рамках прикладной деятельности, связанной с коммуникативной интерпретацией лингвистического материала.

Задачи дисциплины:

- формирование у студентов представлений об основных отличиях устной и письменной русской речи;
- формирование сведений об акустических характеристиках речи и акустическом анализе;
- знакомство с основными программами обработки устной речи;
- формирование навыков работы с программами обработки устной речи;
- ознакомление со способами объективной фиксации устной речи (транскрипционными системами);
- рассмотрение просодических различий между высказываниями с различными иллокутивными характеристиками;
- формирование навыков извлечения существенной коммуникативной информации из устного высказывания.

II. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

2.1. Учебная дисциплина «Технологии обработки звучащей речи» относится к обязательной части учебного плана.

2.2. Для изучения данной учебной дисциплины необходимы знания, умения и навыки, формируемые предшествующими дисциплинами:

- Б1.О.11.01. Фонетика и фонология
- Б1.В.15. Основы корпусной лингвистики
- Б1.В.19. Введение в спецфилологию
- Б1.В.ДВ.01.02. Математические методы в лингвистике

2.3. Перечень последующих учебных дисциплин, для которых необходимы знания, умения и навыки, формируемые данной учебной дисциплиной:

- Б1.О.11.06. Синтаксис сложного предложения
- Б1.В.22. Лингвистическая экспертиза текста
- Б1.В.23. Теоретическая семантика
- Б1.В.27. Устная публичная речь
- Б1.В.ДВ.06.01. Спичрайтинг

Перечисленные последующие дисциплины предполагают наличие знаний об особенностях звучащей речи и технологиях её обработки.

Полученные в ходе освоения дисциплины «Технологии обработки звучащей речи» знания, умения и навыки составляют основу для изучения устной речи, понимания особенностей её создания и восприятия, развития навыков анализа речевых образцов различных форм и типов.

III. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

- ПК-1 – способен применять широкий спектр методов понимания и создания устных и письменных сообщений, включая электронные;

• ПК-5 – способен использовать систематизированные теоретические и практические знания в области языкознания и литературоведения для постановки и решения научных и образовательных задач.

**Перечень планируемых результатов обучения,
соотнесенных с индикаторами достижения компетенций**

Компетенция	Индикаторы компетенций	Результаты обучения
<i>ПК-1</i> способен применять широкий спектр методов понимания и создания устных и письменных сообщений, включая электронные	<i>ИДК ПК-1.2</i> Осуществляет реорганизацию и трансформацию информации в соответствии с требованиями жанра и формата коммуникации.	Знать: • специфику акустического и графического кодов. Уметь: • оценивать влияние фактора адресата; • использовать грамматические и лексические единицы в соответствии с используемой формой речи. Владеть: • навыками построения устного и письменного текста; • навыками трансформации текста в зависимости от формы речи.
<i>ПК-5</i> способен использовать систематизированные теоретические и практические знания в области языкознания и литературоведения для постановки и решения научных и образовательных задач.	<i>ИДК ПК-5.1</i> Применяет полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности.	Знать: • основные исследования, проведенные на материале русской устной речи, и их результаты; • способы визуализации речевого сигнала. Уметь: • проводить спектральный анализ речевого сигнала; • описывать просодические характеристики речи с опорой на осциллограмму, тонограмму и спектрограмму. Владеть: • навыками акустического анализа; • навыками сегментации и аннотирования устной речи.

IV. СОДЕРЖАНИЕ И СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных единицы, 72 часа. Форма промежуточной аттестации – зачет.

4.1. Содержание дисциплины, структурированное по темам, с указанием видов учебных занятий и отведенного на них количества академических часов

№ п/п	Раздел дисциплины/темы	семестр	Всего часов	Из них – практическая подготовка обучающихся	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость (в часах)				Формы текущего контроля успеваемости
					Контактная работа преподавателя с обучающимися			Самостоятельная работа	
					Лекции	Семинарские (практические занятия)	Консультации		
1.	Устная и письменная речь как две формы бытования русского языка	6	10			6		4	устный опрос
2.	Программные средства, предназначенные для анализа устной речи	6	12			6		6	проверочная работа
3.	Акустический анализ звучащей речи	6	12			6		6	проверочная работа групповые доклады
4.	Исследования русской устной речи	6	12			6		6	устный опрос
5.	Основные принципы вокальной аннотации	6	16			8		8	устный опрос проверочная работа
			72 (из них 2 КСР)			32		30	8

4.2. План внеаудиторной самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Семе стр	Название раздела / темы	Самостоятельная работа обучающихся			Оценочное средство	Учебно-методическое обеспечение СР
		Вид СР	Сроки	Трудоем кость (в часах)		
6	Способы кодирования. Специфика акустического и графического кодов. Механизмы порождения речи. Спонтанность и динамичность как характеристики устной речи, оказывающие влияние на её структуру. Механизмы восприятия речи. Фактор адресата. Диалогичность устной речи.	Работа с основной и дополнительной литературой, конспектирование. Подготовка к устному опросу.	2 неделя семестра	2	устный опрос	Гаспаров, Б. М. Устная речь как семиотический объект / Б. М. Гаспаров // Слово устное и слово книжное: [сборник статей]. - Москва: РГГУ, 2009. - С. 469-538. Земская, Е. А. Русская разговорная речь. Лингвистический анализ и проблемы обучения [Текст] : учеб. пособие / Е. А. Земская. - 4-е изд., испр. - М. : Флинта : Наука, 2006. – 240 с. Рассказы о сновидениях: Корпусное исследование устного русского / под ред. А. А. Кибрика и В. И. Подлесской. – М.: Языки славянских культур, 2009. – 736 с.
6	Грамматические и лексические особенности устной и письменной форм речи.	Работа с основной и дополнительной литературой, конспектирование. Подготовка к устному опросу.	3 неделя семестра	2	устный опрос	Земская, Е. А. Русская разговорная речь. Лингвистический анализ и проблемы обучения [Текст] : учеб. пособие / Е. А. Земская. - 4-е изд., испр. - М. : Флинта : Наука, 2006. – 240 с. Рассказы о сновидениях: Корпусное исследование устного русского / под ред. А. А. Кибрика и В. И. Подлесской. – М.: Языки славянских культур, 2009. – 736 с. Разговорная речь в системе функциональных стилей современного русского литературного языка. Лексика [Текст] : научное издание / ред. О. Б. Сиротинина. - Саратов : Изд-во Саратов. ун-та, 1983. - 253 с.
6	Визуализация речевого	Работа с основной и	4 неделя	2	устный опрос	Потапова, Р. К. Речевая коммуникация:

	сигнала: осциллограмма, спектрограмма, тонограмма. Программы, предназначенные для анализа звучащей речи: ELAN, Speech Analyzer, Praat.	дополнительной литературой, конспектирование. Подготовка к устному опросу.	семестра			от звука к высказыванию / Р. К. Потапова, В. В. Потапов. – М. : Языки славянских культур, 2012. – 461 с. Князев С. В., Пожарицкая С. К. Современный русский литературный язык: Фонетика, орфоэпия, графика и орфография / С. В. Князев, С. К. Пожарицкая. – М.: Академический проект; Гаудеамус, 2011. – 430 с.
6	ELAN как профессиональный инструмент для ручного и полуавтоматического аннотирования и транскрибирования аудио- или видеозаписей. Особенности интерфейса. Многослойная расшифровка. Аннотирование жестового канала. Автоматическая разметка пауз.	Работа с основной и дополнительной литературой, конспектирование. Подготовка к проверочной работе.	5 неделя семестра	2	проверочная работа	Потапова, Р. К. Речевая коммуникация: от звука к высказыванию / Р. К. Потапова, В. В. Потапов. – М.: Языки славянских культур, 2012. – 461 с.
6	Speech Analyzer и Praat – компьютерные программы для акустического анализа звучащей речи. Функциональные характеристики программного обеспечения. Особенности интерфейса.	Работа с основной и дополнительной литературой, конспектирование. Подготовка к проверочной работе.	6 неделя семестра	2	проверочная работа	Потапова, Р. К. Речевая коммуникация: от звука к высказыванию / Р. К. Потапова, В. В. Потапов. – М. : Языки славянских культур, 2012. – 461 с.
6	Спектральный анализ речевого сигнала. Основные понятия спектрального анализа (форманта, формантный уровень, формантная модель). Опорные признаки сегментации речи на	Работа с основной и дополнительной литературой, конспектирование. Подготовка к проверочной работе	7 неделя семестра	2	проверочная работа	Потапова, Р. К. Речевая коммуникация: от звука к высказыванию / Р. К. Потапова, В. В. Потапов. – М. : Языки славянских культур, 2012. – 461 с. Князев С. В., Пожарицкая С. К. Современный русский литературный язык: Фонетика, орфоэпия, графика и орфография / С. В. Князев, С. К.

	спектрограммах.					Пожарицкая. – М.: Академический проект; Гаудеамус, 2011. – 430 с.
6	Просодические характеристики речи. Частота основного тона. Интенсивность. Длительность. Интонационные системы, созданные на материале русского языка.	Работа с основной и дополнительной литературой, конспектирование. Подготовка к проверочной работе	8 неделя семестра	2	проверочная работа	Рассказы о сновидениях: Корпусное исследование устного русского / под ред. А. А. Кибрика и В. И. Подлесской. – М.: Языки славянских культур, 2009. – 736 с. Князев С. В., Пожарицкая С. К. Современный русский литературный язык: Фонетика, орфоэпия, графика и орфография / С. В. Князев, С. К. Пожарицкая. – М.: Академический проект; Гаудеамус, 2011. – 430 с. Кодзасов, С. В. Исследования в области русской просодии [Текст] : научное издание / С. В. Кодзасов. - М. : Языки славянских культур, 2009. - 491 с.
6	Интонационная система Е. А. Брызгуновой. Понятия интонационной конструкции, тонального контура, интонымы, интонационной конфигурации. Интонационная система С. Оде (Transcription of Russian Intonation (ToRI)). Комбинаторная модель фразовой просодии С. В. Кодзасова.	Работа с основной и дополнительной литературой, конспектирование. Подготовка к групповым докладам	9 неделя семестра	2	групповые доклады	Брызгунова, Е. А. Звуки и интонация русской речи [Текст] : Лингафонный курс для иностранцев. - Москва : [Прогресс], 1972. – 251 с. Кодзасов, С. В. Исследования в области русской просодии [Текст] : научное издание / С. В. Кодзасов. - М. : Языки славянских культур, 2009. - 491 с. Оде, С. Перспективы описания и транскрипции русской интонации в корпусах звучащих текстов / Проблемы и методы экспериментально-фонетических исследований. К 70-летию профессора Л.В. Бондарко. Филологический факультет Санкт-Петербургского государственного университета, С.-Петербург, 2002. – с.209-214. https://www.fon.hum.uva.nl/tori/ru/index.html
6	Работы Е.А. Земской и ее коллег. Саратовская школа по	Работа с основной и дополнительной	10 неделя семестра	2	устный опрос	Земская, Е. А. Русская разговорная речь. Лингвистический анализ и проблемы обучения [Текст] : учеб.

	изучению устной речи.	литературой, конспектирование. Подготовка к устному опросу.				пособие / Е. А. Земская. - 4-е изд., испр. - М. : Флинта : Наука, 2006. – 240 с. Сиротинина, О. Б. Современная разговорная речь и ее особенности. / О. Б. Сиротинина. – М.: Просвещение, 1974. – 144 с.
6	Устная речь в Национальном корпусе русского языка. Проект «Один речевой день».	Работа с основной и дополнительной литературой, конспектирование. Подготовка к устному опросу.	11 неделя семестра	2	устный опрос	Национальный корпус русского языка: 2003-2005 [Текст] : Результаты и перспективы / Рос. акад. наук, Ин-т рус. яз. им. В. В. Виноградова. - М. : Индрик, 2005. - 343 с. . Богданова, Н. В. Русская спонтанная речь: корпусный подход и результаты исследования. / Н. В. Богданова // Сборник статей. – Saarbrücken: Palmarium. Academic Publishing, 2012. – 409 с.
6	Проекты «Рассказы о сновидениях и другие корпуса звучащей речи» и «Русский мультимедийный дискурс».	Работа с основной и дополнительной литературой, конспектирование. Подготовка к устному опросу.	12 неделя семестра	2	устный опрос	Рассказы о сновидениях: Корпусное исследование устного русского / под ред. А. А. Кибрика и В. И. Подлесской. – М.: Языки славянских культур, 2009. – 736 с. Николаева, Ю. В., Кибрик, А. А., Федорова, О. В. Структура устного дискурса: взгляд со стороны мультимодальной лингвистики // Компьютерная лингвистика и интеллектуальные технологии: По материалам ежегодной Международной конференции «Диалог» (Москва, 27–30 мая 2015 г.). Вып. 14 (21): В 2 т. Т. 1: Основная программа конференции. — М.: Изд-во РГГУ, 2015. - С. 487-499. [Электронный ресурс] URL: http://www.dialog-21.ru/media/1092/nikolaevayvfedorovaovki_brikaa.pdf .
6	Уровни сегментации звучащей речи. Нижний и	Работа с основной и дополнительной	13 неделя семестра	2	устный опрос	Рассказы о сновидениях: Корпусное исследование устного русского / под ред. А. А. Кибрика и В. И. Подлесской. –

4.3. Содержание учебного материала

1. Устная и письменная речь как две формы бытования русского языка

- 1.1. Способы кодирования. Специфика акустического и графического кодов.
- 1.2. Механизмы порождения речи. Спонтанность и динамичность как характеристики устной речи, оказывающие влияние на её структуру.
- 1.3. Механизмы восприятия речи. Фактор адресата. Диалогичность устной речи.
- 1.4. Грамматические и лексические особенности устной и письменной форм речи.

2. Программные средства, предназначенные для анализа устной речи

2.1. Визуализация речевого сигнала: осциллограмма, спектрограмма, тонограмма. Программы, предназначенные для анализа звучащей речи: ELAN, Speech Analyzer, Praat.

2.2. ELAN как профессиональный инструмент для ручного и полуавтоматического аннотирования и транскрибирования аудио- или видеозаписей. Особенности интерфейса. Многослойная расшифровка. Аннотирование жестового канала. Автоматическая разметка пауз.

2.3. Speech Analyzer и Praat – компьютерные программы для акустического анализа звучащей речи. Функциональные характеристики программного обеспечения. Особенности интерфейса.

3. Акустический анализ звучащей речи

3.1. Спектральный анализ речевого сигнала. Основные понятия спектрального анализа (форманта, формантный уровень, формантная модель). Опорные признаки сегментации речи на спектрограммах.

3.2. Просодические характеристики речи. Частота основного тона. Интенсивность. Длительность. Интонационные системы, созданные на материале русского языка. Интонационная система Е. А. Брызгуновой. Понятия интонационной конструкции, тонального контура, интоны, интонационной конфигурации. Интонационная система С. Оде (Transcription of Russian Intonation (ToRI)). Комбинаторная модель фразовой просодии С. В. Кодзасова.

4. Исследования русской устной речи

- 4.1. Работы Е.А. Земской и ее коллег. Саратовская школа по изучению устной речи.
- 4.2. Устная речь в Национальном корпусе русского языка. Проект «Один речевой день».
- 4.3. Проекты «Рассказы о сновидениях и другие корпуса звучащей речи» и «Русский мультимедийный дискурс».

5. Основные принципы вокальной аннотации

- 5.1. Уровни сегментации звучащей речи. Нижний и верхний уровни сегментации.
- 5.2. Нижний уровень сегментации: слова, неречевые вокальные действия, абсолютные и заполненные паузы. Основные принципы аннотирования единиц нижнего уровня сегментации.
- 5.3. Верхний уровень сегментации. Понятие элементарной дискурсивной единицы (ЭДЕ). Критерии выделения ЭДЕ. Акценты и движение тона.
- 5.4. Транскрипционные обозначения при аннотировании. Временная привязка. Принципы аннотирования диалогической устной речи в Excel.

4.3.1. Перечень семинарских, практических занятий и лабораторных работ

№ п/п	№ раздела и темы дисциплины	Наименование семинаров, практических и лабораторных работ	Трудоемкость (час.)		Оценочные средства	Формируемые компетенции и индикаторы
			Всего часов	Из них – практическа я подготовка		
1	2	3	4	5	6	7
1.	1.1,1.2	Способы кодирования. Специфика акустического и графического кодов. Механизмы порождения речи. Спонтанность и динамичность как характеристики устной речи, влияющие на её структуру.	2		устный опрос	ПК-1. ПК-1.2
2.	1.3	Механизмы восприятия речи. Фактор адресата. Диалогичность устной речи.	2		устный опрос	ПК-1. ПК-1.2
3.	1.4	Грамматические и лексические особенности устной и письменной форм речи.	2		устный опрос	ПК-1. ПК-1.2
4.	2.1	Визуализация речевого сигнала: осциллограмма, спектрограмма, тонограмма. Программы, предназначенные для анализа звучащей речи: ELAN, Speech Analyzer, Praat.	2		устный опрос	ПК-5. ПК-5.1
5.	2.2	ELAN как профессиональный инструмент для ручного и полуавтоматического аннотирования и транскрибирования аудио-или видеозаписей. Особенности интерфейса. Многослойная расшифровка. Аннотирование жестового канала. Автоматическая разметка пауз.	2		проверочная работа	ПК-5. ПК-5.1

6.	2.3	Speech Analyzer и Praat – компьютерные программы для акустического анализа звучащей речи. Функциональные характеристики программного обеспечения. Особенности интерфейса.	2		проверочная работа	ПК-5. ПК-5.1
7.	3.1	Спектральный анализ речевого сигнала. Основные понятия спектрального анализа (форманта, формантный уровень, формантная модель). Опорные признаки сегментации речи на спектрограммах.	2		проверочная работа	ПК-5. ПК-5.1
8.	3.2	Просодические характеристики речи. Частота основного тона. Интенсивность. Длительность. Интонационные системы, созданные на материале русского языка.	2		проверочная работа	ПК-5. ПК-5.1
9.	3.2	Интонационная система Е. А. Брызгуновой. Понятия интонационной конструкции, тонального контура, интонымы, интонационной конфигурации. Интонационная система С. Оде (Transcription of Russian Intonation (ToRI)). Комбинаторная модель фразовой просодии С. В. Кодзасова.	2		групповые доклады	ПК-5. ПК-5.1
10.	4.1	Работы Е.А. Земской и ее коллег. Саратовская школа по изучению устной речи.	2		устный опрос	ПК-5. ПК-5.1
11.	4.2	Устная речь в Национальном корпусе русского языка. Проект «Один речевой день».	2		устный опрос	ПК-5. ПК-5.1
12.	4.3	Проекты «Рассказы о сновидениях и другие корпуса звучащей речи» и «Русский мультимедийный дискурс».	2		устный опрос	ПК-5. ПК-5.1
13.	5.1	Уровни сегментации звучащей речи. Нижний и верхний уровень сегментации.	2		устный опрос	ПК-5. ПК-5.1
14.	5.2	Нижний уровень сегментации: слова, неречевые вокальные действия, абсолютные и заполненные паузы. Основные принципы	2		проверочная работа	ПК-5. ПК-5.1

		аннотирования единиц нижнего уровня сегментации.				
15.	5.3	Верхний уровень сегментации. Понятие элементарной дискурсивной единицы (ЭДЕ). Критерии выделения ЭДЕ. Акценты и движение тона.	2		проверочная работа	ПК-5. ПК-5.1
16.	5.4	Транскрипционные обозначения при аннотировании. Временная привязка. Принципы аннотирования диалогической устной речи в Excel.	2		проверочная работа	ПК-5. ПК-5.1

4.3.2. Перечень тем (вопросов), выносимых на самостоятельное изучение студентами в рамках самостоятельной работы (СРС)

№ п/п	Тема	Задание	Формируемая компетенция	ИДК
1.	Интонационная система С. Оде.	На сайте https://www.fon.hum.uva.nl/tori/ru/index.html выполнить упражнения 1,2 для акцентов Н*L, Н*Н, L*.	ПК-5	ПК-5.1.
2.	Интонационная система Е. А. Брызгуновой.	Зайдите на сайт http://www.philol.msu.ru/~fonetica/index1.htm , перейдите в раздел «Интонация», слева выберите поле «Интонационные конструкции». Сделайте упражнение 8 (ИК-1), упражнение 6 (ИК-3), упражнение 2 (ИК-7).	ПК-5	ПК-5.1.

4.4. Методические указания по организации самостоятельной работы студентов

Раздел 1. В результате работы с основной и дополнительной литературой и конспектирования источников студент должен уметь раскрыть содержание следующих тем: 1. Способы кодирования. Специфика акустического и графического кодов. 2. Механизмы порождения речи. 3. Спонтанность и динамичность как характеристики устной речи, оказывающие влияние на её структуру. 4. Механизмы восприятия речи. 5. Фактор адресата. 6. Диалогичность устной речи. 7. Грамматические и лексические особенности устной и письменной форм речи.

Раздел 2. В результате работы с основной и дополнительной литературой и конспектирования источников студент должен уметь раскрыть содержание следующих тем: 1. Визуализация речевого сигнала: осциллограмма, спектрограмма, тонограмма. 2. Программы, предназначенные для анализа звучащей речи: ELAN, Speech Analyzer, Praat. 3. ELAN как профессиональный инструмент для ручного и полуавтоматического аннотирования и транскрибирования аудио- или видеозаписей. Особенности интерфейса. 4. Многослойная расшифровка. 5. Аннотирование жестового канала. 6. Автоматическая разметка пауз. 7. Speech Analyzer и Praat – компьютерные программы для акустического анализа звучащей речи. Функциональные характеристики программного обеспечения. Особенности интерфейса.

В результате подготовки к проверочной работе студент должен уметь осуществлять основные операции в ELAN, Speech Analyzer, Praat (открытие аудио/видеофайлов, замедление/ускорение аудио, автоматическая разметка пауз, отображение графиков в Speech Analyzer, Praat)

Раздел 3. В результате работы с основной и дополнительной литературой и конспектирования источников студент должен уметь раскрыть содержание следующих тем: 1. Спектральный анализ речевого сигнала. 2. Основные понятия спектрального анализа (форманта, формантный уровень, формантная модель). 3. Опорные признаки сегментации речи на спектрограммах. 4. Просодические характеристики речи. 5. Частота основного тона. Интенсивность. Длительность. 6. Интонационные системы, созданные на материале русского языка. 7. Интонационная система Е. А. Брызгуновой. 8. Понятия интонационной конструкции, тонального контура, интоны, интонационной конфигурации. 9. Интонационная система С. Оде (Transcription of Russian Intonation (ToRI)). 10. Комбинаторная модель фразовой просодии С. В. Кодзасова.

В результате подготовки к проверочной работе студент должен уметь определять гласный звук по спектру, анализировать артикуляционные особенности согласных, описывать движение тона в рамках фразы с использованием одной из интонационных систем.

Раздел 4. В результате работы с основной и дополнительной литературой и конспектирования источников студент должен уметь раскрыть содержание следующих тем: 1. Работы Е.А. Земской и ее коллег. 2. Саратовская школа по изучению устной речи. 3. Устная речь в Национальном корпусе русского языка. 4. Проект «Один речевой день». 5. Проекты «Рассказы о сновидениях и другие корпуса звучащей речи». 6. Проект «Русский мультимедийный диск».

Раздел 5. В результате работы с основной и дополнительной литературой и конспектирования источников студент должен уметь раскрыть содержание следующих тем:

1. Уровни сегментации звучащей речи. Нижний и верхний уровень сегментации. 2. Нижний уровень сегментации: слова, неречевые вокальные действия, абсолютные и заполненные паузы. 3. Основные принципы аннотирования единиц нижнего уровня сегментации. 4. Верхний уровень сегментации. 5. Понятие элементарной дискурсивной единицы (ЭДЕ). 6. Критерии выделения ЭДЕ. 7. Акценты и движение тона. 8. Транскрипционные обозначения при аннотировании. 9. Временная привязка. 10. Принципы аннотирования диалогической устной речи в Excel.

В результате подготовки к проверочной работе студент должен уметь сегментировать речь на верхнем и нижнем уровне с помощью изученных ранее программных средств, знать основные принципы аннотирования дискурсивных единиц, анализировать осциллограммы, тонограммы, спектрограммы звукового сигнала, делить устную речь на ЭДЕ, представлять аннотацию диалогической речи в Excel с учетом временной привязки, наложений.

4.5. Примерная тематика курсовых работ (проектов)

Курсовые работы в рамках данной дисциплины не предусмотрены.

V. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ:

а) перечень литературы

основная литература

Земская, Е. А. Русская разговорная речь. Лингвистический анализ и проблемы обучения [Текст] : учеб. пособие / Е. А. Земская. - 4-е изд., испр. - М. : Флинта : Наука, 2006. – 240 с.

Потапова, Р. К. Новые информационные технологии и лингвистика [Текст] : учеб. пособие для студ. вузов / Р. К. Потапова ; Московский гос. лингв. ун-т. - 5-е изд. - М. : Либроком, 2012. – 364 с.

Потапова, Р. К. Речевая коммуникация: от звука к высказыванию / Р. К. Потапова, В. В. Потапов. – М. : Языки славянских культур, 2012. – 461 с.

Рассказы о сновидениях: Корпусное исследование устного русского / под ред. А. А. Кибрика и В. И. Подлесской. – М.: Языки славянских культур, 2009. – 736 с.

дополнительная литература

Богданова, Н. В. Русская спонтанная речь: корпусный подход и результаты исследования. / Н. В. Богданова // Сборник статей. – Saarbrücken: Palmarium. Academic Publishing, 2012. – 409 с.

Брызгунова, Е. А. Звуки и интонация русской речи [Текст] : Лингафонный курс для иностранцев. - Москва : [Прогресс], 1972. – 251 с.

Гаспаров, Б. М. Устная речь как семиотический объект / Б. М. Гаспаров // Слово устное и слово книжное: [сборник статей]. - Москва: РГГУ, 2009. - С. 469-538.

Кибрик, А. А., Подлесская, В. И. Коррекция в устной русской монологической речи по данным корпусного исследования // Русский язык в научном освещении. - 2006. - Т. 2, № 12. - С. 7–55. [Электронный ресурс] URL:<http://www.ruslang.ru/doc/rjano12.pdf>.

Кибрик, А. А., Подлесская, В. И. Проблема сегментации устного дискурса и когнитивная система говорящего // Когнитивные исследования [Текст] : сб. науч. тр. / Рос. акад. наук, Ин-т психологии, Казанский гос. ун-т. - М. : Ин-т психологии РАН, 2006. - Вып.1 / Ред. В. Д. Соловьев. - 2006. - 239 с. Имеются экземпляры в отделах: всего 4 :нф (1), истфил (3).

Кибрик, А. А., Подлесская, В. И. Самоисправления говорящего и другие типы речевых сбоев как объект аннотирования в корпусах устной речи // Научно-техническая информация. Серия 2: Информационные процессы и системы. - 2007. - № 2. - С. 2–23.[Электронный ресурс] URL:http://www.philol.msu.ru/~otipl/new/main/people/kibrik-aa/files/Self-repair%40NTI_2007.pdf.

Князев С. В., Пожарицкая С. К. Современный русский литературный язык: Фонетика, орфоэпия, графика и орфография / С. В. Князев, С. К. Пожарицкая. – М.: Академический проект; Гаудеамус, 2011. – 430 с.

Кодзасов, С. В. Исследования в области русской просодии [Текст] : научное издание / С. В. Кодзасов. - М. : Языки славянских культур, 2009. - 491 с.

Национальный корпус русского языка: 2003-2005 [Текст] : Результаты и перспективы / Рос. акад. наук, Ин-т рус. яз. им. В. В. Виноградова. - М. : Индрик, 2005. - 343 с. .

Николаева, Ю.В., Кибрик, А.А., Федорова, О.В. Структура устного дискурса: взгляд со стороны мультимодальной лингвистики // Компьютерная лингвистика и интеллектуальные технологии: По материалам ежегодной Международной конференции «Диалог» (Москва, 27–30 мая 2015 г.). Вып. 14 (21): В 2 т. Т. 1: Основная программа конференции. — М.: Изд-во РГГУ, 2015. - С. 487-499. [Электронный ресурс] URL:<http://www.dialog-21.ru/media/1092/nikolaevayvfedorovaovkibrikaa.pdf>.

Овчинникова, И. Г. Компьютерное моделирование вербальной коммуникации : учебно-метод. пособие / И. Г. Овчинникова, И. А. Угланова. - М. : Флинта : Наука, 2009. - 135 с.

Оде, С. Перспективы описания и транскрипции русской интонации в корпусах звучащих текстов / Проблемы и методы экспериментально-фонетических исследований. К 70-летию профессора Л.В. Бондарко. Филологический факультет Санкт-Петербургского государственного университета, С.-Петербург, 2002. – с.209-214

Подлесская, В. И. Нечеткая номинация в русской разговорной речи: опыт корпусного исследования // Компьютерная лингвистика и интеллектуальные технологии: По материалам ежегодной Международной конференции «Диалог» (Бекасово, 29 мая — 2 июня 2013 г.). Вып. 12 (19). — М.: Изд-во РГГУ, 2013. - С. 619-631. [Электронный ресурс] URL:<http://www.dialog-21.ru/digests/dialog2013/materials/pdf/PodlesskayaVI.pdf>.

Просодический строй русской речи [Текст] / РАН, Отд-ние литературы и языка, Ин-т рус. языка ; Под ред. Т.М. Николаевой. - М. : ИРЯ РАН, 1996. - 255 с. Имеются экземпляры в отделах: всего 1 : нф (1).

Разговорная речь в системе функциональных стилей современного русского литературного языка. Лексика [Текст] : научное издание / ред. О. Б. Сиротинина. - Саратов : Изд-во Саратов. ун-та, 1983. - 253 с.

Русская грамматика / Рос. акад. наук, Ин-т рус. яз. им. В. В. Виноградова. - Репринт. изд. - М. : [б. и.], 2005. - Т. 1 : Фонетика, фонология, ударение, интонация, словообразование, морфология / Н. С. Авилова [и др.]. - 2005. - 783 с. Имеются экземпляры в отделах: всего 1 : нф (1).

Светозарова, Н. Д. Интонационная система русского языка [Текст] : монография / Н. Д. Светозарова. - Л. : изд-во Ленинградского университета, 1982. - 173 с.

Сиротинина, О. Б. Современная разговорная речь и ее особенности. / О. Б. Сиротинина. – М.: Просвещение, 1974. – 144 с.

Язык и мысль: современная когнитивная лингвистика [Текст] : научное издание / Рос. акад. наук, Ин-т языкознания, Московский гос. ун-т им. М. В. Ломоносова, Филолог. фак. ; сост.: А. А. Кибрик, А. Д. Кошелев. - М. : Языки славянской культуры, 2015. - 843 с. Имеются экземпляры в отделах: всего 1 : нф (1).

б) периодические издания

Кибрик, А. А., Подлесская, В. И. К созданию корпусов устной русской речи: принципы транскрибирования // Научно-техническая информация. Серия 2. - № 6. - 2003. - С. 5-11. [Электронный ресурс] URL: http://www.philol.msu.ru/~otipl/new/main/people/kibrikaa/files/Corpora_speech_transcription@S&I_2003.pdf.

Кибрик, А. А. Просодический портрет говорящего как инструмент транскрибирования устного дискурса // Компьютерная лингвистика и интеллектуальные технологии: По материалам ежегодной Международной конференции «Диалог» (Бекасово, 4–8 июня 2008 г.). Вып. 7 (14).– М.: РГГУ, 2008.[Электронный ресурс] URL:<http://www.dialog-21.ru/digests/dialog2008/materials/html/28.htm>.

Янко, Т. Е. Интонация связного текста // Компьютерная лингвистика и интеллектуальные технологии: Труды международной конференции «Диалог 2006» (Бекасово, 31 мая — 4 июня 2006 г.) / Под ред. Н.И. Лауфер, А. С. Нариньяни, В.

П.Селегея. – М.: Изд-во РГГУ, 2006. - С. 591-596. [Электронный ресурс]
URL:<http://www.dialog-21.ru/digests/dialog2006/materials/html/Yanko.htm>.

в) список авторских методических разработок

(тут можно написать: *Методические материалы по курсу такому-то размещены на образовательном портале belca.isu.ru*)

г) базы данных, поисково-справочные и информационные системы

Корпуса русского языка

1. <http://www.ruscorpora.ru/>
<http://www.ruscorpora.ru/corpora-other.html>

Национальный корпус русского языка – информационно-справочная система, основанная на собрании русских текстов в электронной форме

2. <http://www.slaviska.uu.se/korpus.htm>
Упсальский корпус русского языка
3. <http://www.sfb441.uni-tuebingen.de/b1/rus/korpora.html>
Тюбингенский корпус русского языка

4. <http://cfri.ru/>
Машинный фонд русского языка

5. <http://www.philol.msu.ru/~lex/corpus/>
Компьютерный корпус текстов русских газет конца XX века
6. <http://spokencorpora.ru/>
Рассказы о сновидениях и другие корпуса звучащей речи

7. <https://www.multidiscourse.ru/main/>
Русский мультиканальный дискурс

Электронные библиотеки

1. [Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU](http://eLIBRARY.RU)
2. [Коллекция журналов издательства «НАУКА»](http://www.nauka.ru)
3. [Журналы Института научной информации по общественным наукам \(ИНИОН РАН\)](http://www.ioni.ru)
4. [Университетская информационная система РОССИЯ \(УИС РОССИЯ\)](http://www.uic.ru)
5. [Журнал Science издательства American Association for the Advancement of Science \(AAAS\)](http://www.aaas.org)
8. <http://www.philology.ru/>
Библиотека филологических текстов (статей, монографий)
9. <http://philologos.narod.ru/>
Материалы по теории языка и литературы
10. <http://www.scribd.com/>
База письменных документов (научных статей, монографий, художественных текстов etc.) на разных языках
11. <http://ellib.library.isu.ru>
Электронная библиотека «Труды ученых ИГУ»
10. <http://library.cjes.org>
Библиотека Центра экстремальной журналистики

Другие сайты

12. <http://www.gramota.ru>
Словари и справочники, представленные на портале

13. <http://www.gramma.ru>
Словари и справочники, представленные на портале
14. <https://www.fon.hum.uva.nl/tori/ru/index.html>
Транскрипция Русской Интонации
15. <http://www.philol.msu.ru/~fonetica/index1.htm>
Русская фонетика
16. <http://linguistlist.org/>
«The world's largest online linguistic resource»: информация о конференциях, публикации, каталог ссылок на другие лингвистические ресурсы etc.
17. <http://www.ruthenia.ru/web/rusweb.html>
«Русистика на Вебе»: ссылки на сайты филологических факультетов, отделений русистики и славистики
18. <http://educa.isu.ru/>; <http://belca.isu.ru/>
Образовательный портал Иркутского государственного университета, образовательный портал ИФИЯМ

VI. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Учебно-лабораторное оборудование.

Специальные помещения Учебная аудитория (компьютерный класс) для проведения занятий лекционного и семинарского типа.	Оборудование аудитории Мебель: • специализированная учебная мебель на 17 посадочных мест; • стол-кафедра – 1 шт.; • стол преподавателя – 1 шт.; стул – 1 шт. Технические средства обучения, служащие для представления учебной информации большой аудитории по дисциплине: • стационарный ПК с неограниченным доступом к сети Интернет – 20 шт.; • принтер – 1; • сканер – 1; • колонки Sven. Программное обеспечение: офисный пакет приложений Microsoft Office ELAN Speech Analyzer Praat
Специальные помещения Компьютерный класс (учебная аудитория) для групповых и индивидуальных консультаций, организации самостоятельной работы, в том числе научно-исследовательской.	Оборудование аудитории Мебель: • специализированная учебная мебель на 17 посадочных мест; • стол-кафедра – 1 шт.; • стол преподавателя – 1 шт.; стул – 1 шт. Технические средства обучения, служащие для представления учебной информации большой аудитории по дисциплине: • стационарный ПК с неограниченным доступом к сети Интернет – 20 шт.; • принтер – 1;

	• сканер – 1; • колонки Sven. Программное обеспечение: офисный пакет приложений Microsoft Office ELAN Speech Analyzer Praat
--	--

Специализированное учебное оборудование не используется.

6.2. Программное обеспечение

Университет обеспечен необходимым комплектом лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства (подробная информация размещена на сайте ИГУ)

№ п/п	Наименование
1.	Adobe Reader DC 2019.008.20071
2.	IrfanView 4.42
3.	Foxit PDF Reader 8.0
4.	Google Chrome
5.	Java 8
6.	Kaspersky Endpoint Security для бизнеса- Стандартный Russian Edition. 250-499.
7.	Microsoft Office Enterprise 2007 Russian Academic OPEN No Level
8.	Mozilla Firefox
9.	Office 365 ProPlus for Students
10.	OpenOffice 4.1.3
11.	Opera 45
12.	PDF24Creator 8.0.2
13.	Skype 7.30.0
14.	VLC Player 2.2.4
15.	WinPro 10 RUS Upgrd OLP NL Acdmc.
16.	7zip 18.06

6.3. Технические и электронные средства:

Авторские презентации к лекциям и практическим занятиям, интерактивные учебные модули.

С подробным перечнем можно ознакомиться по ссылке:

<https://belca.isu.ru/course/view.php?id=1411>

VII. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Преподавание дисциплины осуществляется в форме практических занятий, а также включает самостоятельную работу студентов по освоению теоретического и дидактического материала. Промежуточная отчетность предполагает выполнение проверочных работ для проверки усвоения пройденной темы.

В ходе проведения практических занятий используются дискуссии, саморедактирование и взаимное редактирование, устные выступления с презентациями в формате Power Point, задания с использованием интерактивных учебных модулей, справочных ресурсов интернета, Национального корпуса русского языка и т.п.

Используются интерактивные формы проведения занятий (компьютерные симуляции, тренинги) с целью формирования и развития профессиональных навыков

студентов. Широко применяются мультимедийные средства. Сетевые компьютерные технологии включают использование ресурсов Интернет и виртуального университета.

VIII. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

Оценочные средства для входного контроля

Для обеспечения входного контроля используется самостоятельная работа, ориентированная на проверку остаточных знаний, полученных во время обучения на первом, втором курсе.

Примерная программа, на основе которой формулируются вопросы для самостоятельной работы

1. Синтагматические и парадигматические отношения.
2. Основные единицы языка: предложение, слово, морфема, фонема.
3. Различия в пределах общенародного языка, связанные с внутренним членением языкового коллектива. Литературный язык. Функционально-стилистическая дифференциация языка. Нелитературные типы речи.
4. Аспекты изучения фонетики. Понятие системы в применении к фонетической стороне языка.
5. Сегментные и суперсегментные единицы.
6. Этапы артикуляции. Понятие артикуляционной базы.
7. Отличие гласных и согласных. Специфика русской артикуляционной базы.
8. Артикуляционная классификация гласных звуков. Гласные в потоке речи (редукция и аккомодация).
9. Артикуляционные классификации согласных звуков (по основной артикуляции: наличие тона и шума, место образования, способ образования; по дополнительной артикуляции: работа средней части спинки языка). Согласные в потоке речи.
10. Акустические свойства звуков речи (высота, сила, длительность, тембр). Акустическая классификация звуков речи.
11. Методы акустических исследований.
12. Факторы, влияющие на восприятие речи. Понятие звукового символизма.
13. Методы перцептивных исследований.
14. Фраза. Интонация как суперсегментное средство оформления фраз.
15. Фонетическая природа интонации.
16. Членение высказывания и основные единицы языка: предложение, слово, морфема, фонема. Основные функции единиц языка.
17. Системные отношения между языковыми единицами: парадигматические, синтагматические, иерархические.
18. Слова изменяемые и неизменяемые. Слово и словоформа. Основа слова и основа словоформы.
19. Единицы синтаксиса. Понятие синтаксических отношений и синтаксической связи. Сочинительные и подчинительные связи.
20. Средства выражения синтаксических связей: аффиксы и служебные слова, порядок слов и интонация, синтаксическое основосложение (инкорпорация). Синтаксические функции.

Оценочные средства текущего контроля

Текущий контроль за усвоением содержания дисциплины осуществляется в следующих формах:

- тематический опрос студентов на практических занятиях;

- выполнение заданий, ориентированных на усвоение основных принципов просодической разметки;
- выступления (с презентацией) реферативного характера;
- обсуждение отдельных вопросов курса в консультационном режиме.

Проверочная работа 1 (демонстрационный вариант)

Загрузите аудио и видеофайл в ELAN. Используя Silence Recognizer MPI-PL, автоматически разметьте звук и тишину. В отдельном слое зафиксируйте жестовое поведение оратора. Соотнесите жестовую расшифровку с пословной расшифровкой.

Проверочная работа 2 (демонстрационный вариант)

Загрузите аудиофайл с записью интервью в Praat. Используя окно Praat Objects, воспроизведите файл, отобразите в рабочем окне осциллограмму, тонограмму и спектрограмму. Создайте файл .TextGrid для аннотирования с количеством слоев, соответствующим количеству говорящих в аудиозаписи.

Проверочная работа 3 (демонстрационный вариант)

Опираясь на анализ формант, определите, какой гласный звук представлен в аудиозаписи.

Проверочная работа 4 (демонстрационный вариант)

Охарактеризуйте интонацию высказывания, представленного в аудиофайле.

Проверочная работа 5 (демонстрационный вариант)

Осуществите пословную расшифровку 3-минутной аудиозаписи. Используя графики и ориентируясь на критерии деления некоторого отрезка устного дискурса на ЭДЕ, разделите предложенный для анализа фрагмент. Используя специальные транскрипционные обозначения, осуществите аннотирование интервью в Excel.

Оценочные средства для промежуточной аттестации (в форме зачета)

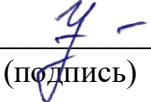
Зачет выставляется по итогам работы в семестре.

Преподаватель оценивает работу студентов на занятиях.

Оценки за работу на занятиях преподаватель выставляет в рабочую ведомость.

Результирующая оценка выставляется по накопленной.

Разработчик:


(подпись)

ст.преподаватель
(занимаемая должность)

У.Э. Чекмез
(инициалы, фамилия)

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.01 Филология «Прикладная филология: обеспечение эффективной письменной и устной коммуникации».

Программа рассмотрена на заседании кафедры русского языка и общего языкознания
(наименование)

«10» марта 2022 г.

Протокол №6 Зав.кафедрой  М.Б. Ташлыкова

Настоящая программа не может быть воспроизведена ни в какой форме без предварительного письменного разрешения кафедры-разработчика программы.